

SSC a r i e c h e n,

eine komische Operette in drey Aufzügen

von

F r i e d r i c h E r n s t S e s t e r.

In Musik gesetzt

von

F r i e d r i c h L u d w i g B e n d a,

ehemaligen Herzoglich Mecklenburg Schwerinschen Kammerkompositeur,

und für das Klavier eingerichtet

von

J o h a n n W i l h e l m S c h u l z,

Organist bey der altstädtischen Pfarrkirche zu Königsberg in Preußen.

K ö n i g s b e r g,

Im Verlage der Hartung'schen Buchhandlung.

E 1731?

P e r s o n e n:

Renval, Besitzer eines Landguths. (Tenor.)

Louise Renval, seine Ehegattin.

Kollmann, Pächter des Landguths. (Baß.)

Frau Kollmann, seine Frau, ehemalige Wittwe
Günther.

Hans Kollmann, sein Sohn aus erster Ehe. (Tenor.)

Marielchen Günther, Tochter von Frau Kollmann, erster Ehe.

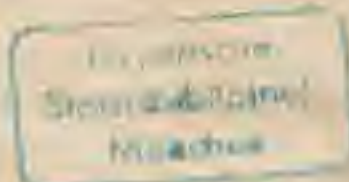
Garbe, Dorfschulze. (Baß.)

Hannchen, seine Tochter.

Wilhelm Lenther, Soldat. (Tenor.)

Magister Simoni. (Baß.)

Michel, Kollmanns Diener. (Tenor.)



M a r i e c h e n.

Erster Aufzug.

O U V E R T U R E.

Allegro vivace.

The musical score is written for piano and consists of four systems of music. The first system is marked 'Allegro vivace' and the second system is marked 'dolce.' The score is written in 3/4 time and features a variety of musical notation, including eighth notes, sixteenth notes, and chords. The first system is marked 'Allegro vivace' and the second system is marked 'dolce.' The score is written in 3/4 time and features a variety of musical notation, including eighth notes, sixteenth notes, and chords. The first system is marked 'Allegro vivace' and the second system is marked 'dolce.'

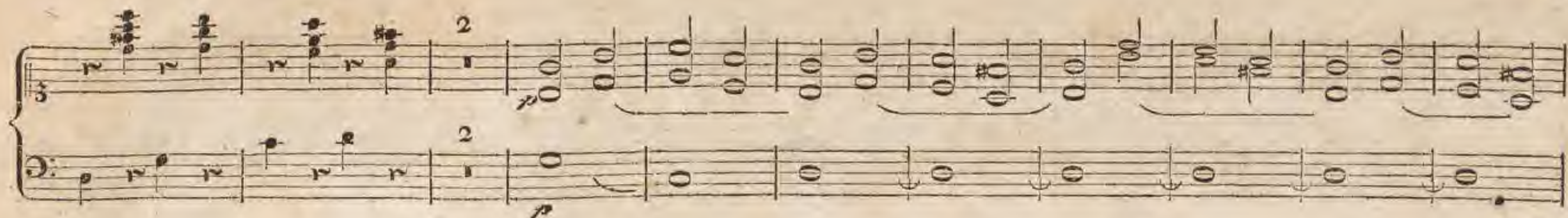
S. L. Bendas Marielchen.

Bayrische
Staatsbibliothek
München

21

Handwritten musical score for piano and woodwinds, consisting of six systems of staves. The notation is in 3/4 time, with a key signature of one sharp (F#). The piano part is written in grand staff notation (treble and bass clefs). The woodwind parts are written in single staves.

The first system shows the piano part with a *cresc.* marking. The second system introduces the woodwinds, with *Fag.* (Bassoon) and *Ob.* (Oboe) parts. The third system continues the woodwind parts, with *Fag.* and *Ob.* markings. The fourth system shows the piano part with a *mf* marking. The fifth system shows the piano part with a *3* marking. The sixth system shows the piano part with a *3* marking.







Handwritten musical score for Violino solo and Oboe solo. The score is written on ten staves, organized into five systems of two staves each. The key signature is one flat (B-flat) and the time signature is 3/4. The first system includes a trill (tr) in the first staff. The second system is marked *Violino solo.* and includes dynamic markings *sf* (sforzando) in the first staff. The third system includes trills (tr) in the first staff. The fourth system includes trills (tr) in the first staff. The fifth system is marked *Oboe solo.* and includes dynamic markings *sf* (sforzando) in the first staff. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, trills, and dynamic markings.

Handwritten musical score for piano, page 7. The score is written on ten staves, organized into five systems of two staves each. The music is in 3/4 time and features complex, rapid passages with many beamed notes and trills. The key signature has one flat. The tempo "Allegro." is marked above the fifth system. Dynamics include "p" (piano) and "sf" (sforzando). The piece concludes with a double bar line at the end of the tenth staff.

Viola.

First system of music, featuring a Viola part (treble clef) and a Piano accompaniment (bass clef). The time signature is 3/4. The Viola part begins with a series of eighth notes, followed by a rest. The Piano part consists of a steady eighth-note accompaniment.

La seconda Volta segue Coda.

Second system of music, continuing the Viola and Piano parts. The Viola part includes trills (tr) and dynamic markings such as *p* (piano) and *sf* (sforzando). The system concludes with a double bar line.

Obor.

Third system of music, continuing the Viola and Piano parts. The Viola part features a trill (tr) and a dynamic marking of *sf*. The system concludes with a double bar line.

Fourth system of music, continuing the Viola and Piano parts. The Viola part includes a trill (tr) and a dynamic marking of *p*. The system concludes with a double bar line.

Fifth system of music, continuing the Viola and Piano parts. The Viola part includes a trill (tr) and a dynamic marking of *f* (forte). The system concludes with a double bar line.

Coda.



Piu moderato.



(Händel.)



Bald, bald werd' ich ihn er - bli - cken, bald an die - ses Herz ihn drücken,

F. L. Bendas Mariechen.

C

dem — er mehr als Kro = nen gilt, an die = ses Herz, dem er

mehr als Kro = nen gilt. Bald, bald werd' ich ihn er = bli = cken, bald an

die = ses Herz ihn drü = cken, dem er mehr als Kro = nen gilt, an die = ses

Herz, an die = ses Herz, dem er mehr als Kro

nen gilt. Bald, ach,

werd' ich ihn er = bli = den, bald an die = ses Herz ihn drü = den, dem er mehr als

Kro = nen, mehr als Kro = nen,

mehr als Kro = nen gift.

Ach! des Wie = der = se = hens Freu = den, ach, wer = den

wie der Trennung Lei = den, nur von Lie = ben = den ge = fühlt, nur von Lie = ben = den ge = fühlt, von Lie = ben = den, von

Lie = ben = den, von Lie = ben = den ge = fühlst, des Wie = der = se = hens Freu = den wer = den nur von Lie = ben = den, von

Lie = ben den nur ge = fühlst. Bald, bald *Dal Segno.*

Quett. *Allegro.* (Hannch.) (Lentb.) (Hannch.)

No. 2.
Hannchen
und
Lenther.

Dich in mei = nen Arm zu schließen, Mich in dei = nem Arm zu wis = sen, dich in

(Lentb.) (Beyde.)

mei = nen Arm zu schließen, mich in dei = nem Arm zu wis = sen, welche Se = lig = keit, welche Se = lig = keit, wel = che Se = lig =

keit! Nun ver = schwinden al = le Rei = ne Spur ist mehr im Her = zen, al = le Schmerzen, nun ver = schwinden al = le Rei = ne Spur ist mehr im Her = zen Schmerzen von der

Trennung Bit = ter = felt. Wel = che Ge = lig = keit! Nicht um Reichthum, nicht um Kro = nen, nicht um Schä = ge, nicht um
Nicht um Schä = ge, nicht um Ebro = nen, nicht um

p *pf*

Kro = nen, nicht um al = ler Er = de Glück, nicht um al = ler Er = de Glück tausch ich die = sen Au = gen =

f *p*

blick, nicht um al = ler Er = de Glück, nicht um Reichthum, nicht um Kro = nen, nicht um Schä = ge, nicht um Ebro = nen, nicht um Reichthum, nicht um

f *p*

Kro = nen, nicht um al = ler Er = de Glück tausch ich die = sen Au = gen = blick, tausch ich die = sen Au = gen =

f *p*

blick, die = sen Au = gen = blick, die = sen Au = gen = blick. (Zannch.) Dich in

(Lenth.)

(Sannch.)

(Lenth.)

mei = nen Arm zu schließen, mich in dei = nem Arm zu wis = sen, dich in mei = nen Arm zu schließen, mich in dei = nem Arm zu

wis = sen, welche Se = lig = keit, welche Se = lig = keit, wel = che Se = lig = keit. Kei = ne Spur ist mehr im
Nun ver = schwinden al = le Schmerzen, nun ver =

Her = zen, kei = ne Spur ist mehr im Her = zen von der Trennung Bit = ter = keit. Wel = che Se = lig = keit! Nicht um
schwinden al = le Schmerzen, al = le Schmerzen von der Trennung Bit = ter = keit. Wel = che Se = lig = keit!

Reichthum, nicht um Kronen, nicht um Schä = ze, nicht um Thronen, nicht um al = ler Er = de Glück, tausch ich die = sen Au = gen =
Nicht um Schätze, nicht um Thro = nen, nicht um Thronen,

blick, nicht um al = ler Er = de Glück, nicht um al = ler Er = de Glück tausch ich die = sen Au = gen =



blick, nicht um Reichthum, nicht um Kro = nen, nicht um Schä = he, nicht um Thro = nen, nicht um Reichthum, nicht um Kro = nen tausch ich die = sen Au = gen =



blick, nicht um al = ler Er = de Glück. Nicht um Schä = he, nicht um Kro =



nen, tausch ich die = sen



Au = gen = blick, die = sen Au = gen = blick, diesen Au = gen = blick, die = sen Au = gen = blick.

Allegro.

Romancia
Guerriera.No. 3.
Lenther.

Die Trommel lärm't trom — tromto tromto tromto to = to tromto tromto

tromto to = to tromto tromto tromto to = to trom trom trom. Des Pfeiffers Flö = te tönt fla = gend ta ti

ti = bli = bli = di ti ti ti ti ti = bli = bli ta ti ti = bli = bli = di ti ti ti ti ti = bli ti = bli ti.

Laut schallt die Trompe = te — tra = räng dräng dräng tra = de = räng tra = de = räng tra = de = räng tra = de = ra = de =

rāng dāng dāng dāng dāng dāng dāng dāng dāng dāng dāng da = rāng. Der hal = be Mond — Ta tū tū tū ta
 tū tū tū ta tū ta tū ta tū tū tū ta ta ta ta = ta. Die Feld = mu = sit — tal tal ta ral ta
 tal ta tal ta tal ta ral ta ral la ta ta tal tal ta ra, tal = tal ta ra tal tal ta ra. Der Krieger
 brennt nach Ruhm und Sieg, der Krieger brennt nach Ruhm und Sieg. Tal = tal ta ra trall tal ta ra

Das Heer zieht ru = stig hin zum Strei = te; nur mu = thig, Brü = der, bald giebt's

Beu = te! tral la! le ra, tral la! le ra,

(zu Garbe.) Halt! richt euch! denn der Feind ist nah, wie ei = ne Mau'r steht al = les

da. Noch gleicht es ei = ner Wachpara = de,

crusc. *fz.*

als plöz-lich Euch die Ka-no-na-de dem Don-ner gleich ent-ge-gen brüllt, bomm,

fz. *fz.* *fz.* *fz.*

bomm, bomm, die Ka-no-na-de, bomm,

fz. *fz.* *fz.* *fz.*

bomm, bomm, bomm, die Luft mit Rauch und Dampf er-

fz.

füßt, die Er-de bebt, bomm, und gan-ze

48
 Gie = der streckt schon das schwe = re Bley dar = nie = der. Man hö = ret äch = zen, win = seln, schreyen: äch Gott mein
 Arm! äch Gott mein Wein! Auf! vorwärts marsch!
 mit fe = stentritt wird a = van = cirt, tal la ral ta ta ta ta ta ta, tral la le ra,
 tral la le ra, tral la le ra, tral la le ra, tral la le ra.

Mit jedem Schritt chargirt das Fußvolk.

fp *fp* *fp* *fp*

[illegible]

Die Luft er = hebt von dem Ge = flü = re

der scharfen Sä = bel, welch Ge = wir = re! Riß, raß, riß, raß, piß, paß, piß,

pass, ritz, ritz, ritz, piff, pass, piff, pass, pass. Der Brüder

Blut, der Brüder Blut er - higt den Kampf — ver - mehrt die Wuth.

Du siehst der Feind — Tri - umpf! Tri - umpf! ihr

Brü - der! Tri - umpf! Tri - umpf! ruft al - les! Tri -

umpf! Triumph! ruft al = les! Tri = umpf! Triumph! ruft al = les! Sie = geß Lie = der er = schal = len laut,

Sie = geß = Lie = der er = schal = laut und und je = der Mund macht Freude, Sieg und Eh = re,

Freu = de, Sieg und Eh = re kund, und je = der Mund macht Freude, Sieg und

Eh = re, Freu = de, Sieg und Eh = re kund. Tri = umpf! Tri = umpf!

Terzett.

No. 4.

Hannchen, Lenther
und
Garbe.

Allegro.

(Garbe.)

Wart, wart, wart, wart, al-ter Fuchs, al-ter Fuchs, al-ter

Fuchs, wart, wart, wart, wart, wart, wart, dich will ich recht cu = ran = zen, dich will ich recht cu =

ranzen, dich will ich recht cu = ran = zen, al-ter Fuchs du sollst mir ran = zen, soll dich renn die Schel = me =

renn, die Schel = me = renn, soll dich renn die Schelme = renn, al-ter Fuchs, soll dich

renn die Schelme = renn, al-ter Fuchs, soll dich renn. Braucht ihr Hülfe? wir sind da =

(Hannch. u. Lenth.)

(Garbe.)

(Hannch. u. Lentb.)

bey. Drey auf Ei = nen? wär' ja Schan = de, Seht euch vor, seht euch vor, im gan = zen Lan = de lebt kein Schelm, wie die = ser
Seht euch vor, seht euch vor, im gan = zen Lan = de lebt kein Schelm, wie die = ser

(Garbe.)

(H. u. L.)

hier. Und wär' er der Kä = se = bier, thut ihm nichts, laßt mich nur ma = chen. Seht euch vor, seht euch vor, im gan = zen Lan = de, lebt kein
Seht euch vor, seht euch vor, im gan = zen Lan = de, lebt kein

(Garbe.)

Schelm wie die = ser hier. Und wär' er der Kä = se = bier, thut ihm nichts, laßt mich nur machen. Seht euch vor
Schelm wie die = ser hier. Und wär' er der Kä = se = bier, thut ihm nichts, laßt mich nur machen. Ha, ha, ha, das heißt mich

er ist li = stig, seht euch vor, er ist li = stig, la = chen, ha, ha, ha, ha, immer = hin: ha, ha, ha, das macht mich la = chen, ha, ha, ha, ha, ha, ha,

Allegro.

glaubt nur, glaubt nur, glaubt nur, dies = mal fang' ich ihn, dies = mal fang' ich ihn.

(S. u. L.)

Solche li = sti = ge Ge = sel = len, sol = che Fuch = se brav zu pressen, sol = che Fuch = se brav zu pressen, solche
 Solche li = sti = ge Ge = sel = len, (Farbe.) Solche li = sti = ge Ge = sellen, sol = che

Fuchse brav zu pressen, sol = che Fuch = se brav zu pressen, zu pressen, zu pressen, brav zu pressen, zu pressen, zu pressen, ist man
 Fuchse brav zu pressen, sol = che Fuch = se brav zu pressen, zu pressen, zu pressen, brav zu pressen, zu pressen, zu pressen, ist man

nur erst auf der Fahrt, sol = che Lust ist Gel = des werth, sol = che li = sti = ge Ge = sel = len, sol = che
 die = se nur erst auf der Fahrt, sol = che Lust ist Gel = des werth, sol = che li = sti = ge Ge = sel = len, sol = che

Fuch = se recht zu pressen, sol = che Fuch = se recht zu pressen, brav zu pressen, brav zu pressen, ist man
 Fuch = se recht zu pressen, sol = che Fuch = se recht zu pressen, brav zu pressen, brav zu pressen, ist man

nur erst auf der Fahrt, die = se Lust ist Gel = des werth, die = se Lust ist Gel = des werth, die = se
 nur erst auf der Fahrt, *cresc.* die = se Lust ist Gel = des werth, die = se Lust ist Gel = des werth, die = se

Lust ist Gel = des werth, ist Gel = des werth. Sol = che li = sti = ge Ge =

Lust ist Gel = des werth, ist Gel = des werth. *p* Sol = che li = sti = ge Ge =

sel = len, sol = che Fuch = se brav zu prel = len, ist man nur erst auf der Fähr, die = se

cresc.

sel = len, sol = che Fuch = se brav zu prel = len, ist man nur erst auf der Fähr, die = se

Lust ist Gel = des werth, die = se Lust, die = se Lust, die = se Lust, die = se Lust ist Gel = des werth, die = se Lust, die = se Lust, die = se

Lust ist Gel = des werth. die = se Lust ist Geldes werth, die = se

Lust ist Geldes werth, die = se Lust, die = se Lust, die = se Lust ist Gel = des werth, die = se Lust, die = se

Lust ist Geldes werth, die = se Lust, die = se Lust, die = se Lust ist Gel = des werth, die = se

Lust, die = se Lust, die = se Lust ist Gel = des werth, sol = che Fuch = se recht zu prel = len, brav zu

die = se Lust, die = se Lust ist Gel = des werth, sol = che Fuch = se brav zu prel = len, brav zu

Lust, die = se Lust, ist Gel = des werth, sol = che Fuch = se brav zu prel = len, brav zu

prel = len', brav zu prel = len, die = se Lust ist Gel = = = des
 prel = len, brav zu el pr = len, die = se Lust ist Gel = = = des

werth.
 werth.

Allegro.

No. 5.
 Hännchen.

Hop hey = sa! hop hey = sa! nun giebt's bald ein Tänz = chen, nur lu = stig, es

la = det uns Hänz = chen, er la = det uns näch = stens als Gä = ste zur Hoch = zeit zur

Hoch = zeit, zum fröh = li = chem Fe = ste, uns bey = de hier, den = ken Sie, la = det er ein. Hop

hey = sa! wie soll uns das Tänzchen er = freun!

*Dal Segno
usque ad*

uns bey = de hier, den = ken Sie, la = det er

ein, hop hey = sa! wie soll uns das Tänzchen er = freun. Lal = lal = lal = lal = la, tal = lal = lal = lal = la, tal =

lal = lal = lal = la, tal = lal = lal = la.

Allegretto.

No. 6.

Kollmann S.

Wer sich um ein Mädchen plagt ist ein Thor bey mei - ner Tren! Pos - sen nur, wem's Sor - gen macht,

giebt's der Dinger ü - ber - ley, däng, däng, däng, däng, däng, däng, däng, däng, däng, däng, däng, däng, däng. 4 mal da Capo.

Wer sich um ein Mädchen plagt

Ist ein Thor bey meiner Tren!

Possen nur, wem's Sorgen macht,

Giebt's der Dinger überley. Däng n.

Dürren mehr als Tag' im Jahr

Hatte König Salomo,

Mehr als tausend hatt' er gar,

Hab's gelesen irgendwo.

Und um eine, wär's erhört!

Grämt und härmt ich mich so sehr

Als ob auf der ganzen Erd'

Keine mehr zu finden wär.

Paßt nur auf, da wird nichts drauß,

Kömmt mir gar nicht in den Sinn,

Wacht's die eine mir zu krauß,

Flugs geh ich zur andern hin.

Ist mein Seel! die beste Kur,

Wenn man Liebesgrillen hat,

Wer's nicht glaubt, versuch' es nur,

Er wird sehn, sie ist probat.

Terzett.

No. 7.

Marielchen, Hannchen
und
Kollmann S.

Allegro. (Marielch.)

31

Gleich geh ich zu der Mutter hin, sie und der Vater sol = len's wissen, sol = len's wissen, sol = len's

wis = sen, sie und der Vater sol = len's wis = sen. Ich weiß für Angst nicht wo ich bin, ich weiß für Angst nicht wo ich

bin, für Angst, für Angst, für Angst, für Angst, für Angst. Sprich Hänschen! soll's mich nicht ver = nicht wo ich bin.

dries = sen? Sprich Hänschen! soll mich's nicht ver = dries = sen, soll mich's nicht ver = dries = sen? (weinend.) er hat kein
(Hannch.) Wer weiß, be = sinnt er sich nicht noch, wer weiß, be = sinnt er sich nicht noch, wer weiß, be = sinnt er sich nicht noch.

(Kollm.) Ich weiß vor Angst nicht wo ich bin, wo ich bin.

Mit = leid mit mir Armen. Er hat kein Mit = leid mit (weinend.)
(für sich.) Mein Seel! sie weint. Mein Seel! sie

mir Ur-men! (Hannch.) Ach! sehn sie doch, ach, sehn sie doch, das möchte ei-nen Stein er-barmen. sprich Hänschen,
 — mein Seel! sie weint. Mein Seel! sie weint, sie weint, sie

(schluchzend.)
 hatt' ich das um dich, h! h! h! um dich, h! h! h! um dich, h! h! h! um dich wohl je verdient? wohl je ver-
 weint. h! h! und ich, h! h! und ich, h! h! und ich, h! h! muß wahrlich mit ihr wei-

dient? Sag, hatt' ich das wohl je um dich, um dich ver-dient? Sag, hatt' ich das wohl
 (Hannch.) Wer kanns, wer kanns ver-nei-nen?
 nen.

(Kollm. schluchzend.)
 je — um dich — ver-dient? Ach hatt' ich mich! h! h! hatt' ich mich, h! h! mit der An-bern, h! mit der

An-bern, h! nur nicht schon, h! h! h! schon, h! h! ver-lobt! hatt' ich mich mit der andern nur nicht schon ver-ver-ver-ver-
 cresc. f p

33

(Mariech.)

lobt! (weint.)

Kannst du mich has = sen? Hätt ich mich

Kannst du mich has = sen? mit der an = dern

has = sen? mich has = sen? ist denn von Lie = be kei = ne Spur, kei = ne Spur?

nur nicht schon nur nicht schon ver = lobt! ver = h! ver = h! ver = h! ver = h! ver = lobt, schon ver = lobt!

(Kannch.)

Nein, un = mög = lich kann er Sie ver = las = sen, Sie ver = las = sen.

In al = ler Welt was fang' ich

an? was fang' ich an, was fang' ich an? Nein, un = mög = lich kann er Sie ver = las = sen, Sie ver =

(Mariech.)

las = sen.

In al = ler Welt was fang' ich an? was fang' ich an? was fang' ich an?

Kann dei = ne Lie = be so er = fal = ten, so er = fal = ten? Noch

nie = = maß, noch nie = maß war ich so ü = bel dran. Kann dei = ne Lie = be so er = fal = ten, so er = fal = = ten?

Noch

Poco piu vivo.
(Mar. u. Hannch.) Kaum kann ich mich für La = chen

nie = = maß, noch nie = maß war ich so ü = bel dran, nie war ich so ü = bel so ü = bel dran. Nun weiß ich

hal = ten, kaum kann ich mich für La = chen hal = ten, ha! ha! ha! ha! ha! ha! ha, ha, ha, ha, ha, ha,

mir mein Seel nicht mehr für Angst, für *p* Angst, für Angst zu hel = fen und zu *p* ra = then, zu mei = nem Un = glück kam ich

ha, ha, ha, ha, ha, ha, er weiß wahrhaf = tig sich nicht mehr für Angst zu hel = fen noch zu

p her, um mich hier sel = ber zu ver = ra = then. *sf* Nun weiß ich mir mein Seel nicht mehr für Angst zu hel = fen noch zu

ra = then, zu sei = nem Un = glück kam er her, der Dum = kopf hat sich selbst ver = ra = then, der Dum = kopf hat sich selbst ver =

zu sei = nem Un = glück kam er her, der Dumkopf hat sich selbst ver = ra = then, sich selbst ver =

ra = then, zu meinem Un = glück kam ich her, um mich hier sel = ber zu ver =

ra = then, zu sei = nem Un = glück kam er her, der Dum = kopf hat sich selbst ver = ra =

ra = then, zu mei = nem Un = glück kam ich her, um mich hier sei = ber zu ver = ra =

then.

then.

No. 8.

Frau Renwal.

Allegro.

Welch un = be = schreib = li = ches Ent = zü = ken! mir dankt er sei = ne Ret = tung, sei = ne Ret = tung

nun, und un = be = sorgt für Miß = ge = schi = fen, kann er in mei = nen Ar = = men ruh'n, welch un = be =

Schreib = li = ches Ent = zü = cken! mir dankt er sei = ne Ret = tung nun, und un = be = sorgt, und un = be = sorgt

für Miß = ge = schi = cken, kann er in mei = = nen Ar — — — — —

— — — — —

— — — — —

men

ruhn, er kann un = be = sorgt in meinen Ar = men, in mei = nen Ar = men, kann un = be =

sorgt in mei = nen Ar = men

poco f.

ruhn.

Nich al = les,

p *fp*

al = leß, selbst mein Le = ben hätt ich mit Freu = den, mit Freu = den hin = ge = ge = ben, nicht daß

arm = sel = ge Gold al = lein, um sei = ne Ret = te = rin zu seyn, mit Freu = den, mit

Freu = den hätt ich al = leß, selbst mein

Le = ben mit Freu = den hin = ge = ge = ben.

Welch un = be = schreib = li = li = Ent = zü = cken! mir danke er sei = ne Ret = tung, sei = ne



Ret = tung nun, und un = be = sorgt — für Miß = ge = schi = cken, kann er in mei =



= nen Ar = men ruh'n. Ach al = leß, al = leß, selbst mein Le = ben hätte — ich mit Freu = den, mit



Freu = den hin = ge = ge = ben, um sei = ne Ret = te = rin zu seyn. Ach al = leß, al = leß, selbst mein



Le = ben, selbst mein Le = ben hätte ich mit Freu = den hin = ge = ge = ben um sei = ne Ret =



te - rin zu

feyn, *dolce.* hätte ich al - les, selbst mein Le - ben mit Freu - den hin - ge -

ge - ben um sei - ne Her - te - rin zu feyn.

Quett.

Allegro affai.

(Kollm. V.)

41

No. 9.

Frau Kollmann
und
Kollmann V.

Ev = chen, Ev = chen, laß dich doch be = leh = ren, Ev = chen hör mich doch nur

(Fr. Kollm.)

Läßt sich wie ein Kind be = thö = ren, läßt sich wie ein Kind be = thören, seht mir doch, seht mir doch den klugen, klugen Mann, seht mir doch den klugen an.

Mann! läßt sich be = thö = ren, seht mir doch den klugen Mann! läßt sich wie ein Kind be = thö = ren, der kluge Mann! Evchen, laß dich doch be = leh = ren, hör mich an, laß dich be = leh = ren, Evchen, hör mich doch nur an, laß dir

So viel Geld daran zu wagen, so viel Geld dar = an zu wa = gen, nein, der Streich ist gar zu toll! oh = ne mich um Rath zu fragen, sa = gen, a = ber laß dir doch nur sa = gen, a = ber darf ich? — darf ich

fragen, ob ich oh = ne mich um Rath zu fra = gen, oh = ne mich um Rath zu fra = gen, oh = ne mich um Rath zu fra = gen, he? fragen, ob ich endlich

keif = fen, mit dir gan = ken, mit dir keif = fen, mit dir keif = fen, mit dir keif = fen, mit dir
 nur zu keif = fen, nur zu gan = ken, nur zu keif = fen, nur zu gan = ken, nur zu keif = fen, dar = auf sinnt sie Tag und Nacht, darauf

will ich Tag und Nacht. Ich will fort und fort und fort, und fort, und fort, und fort, und fort, und fort, und fort, und fort, mit dir gan = ken, Nur zu
 sinnt sie Tag und Nacht, spricht in ei = nem fort, in ei = nem fort und fort.

gan = ken, mit dir keif = fen, nur zu keif = fen, mit dir gan = ken, nur zu gan = ken, mit dir keif = fen, nur zu

keif = fen, mit dir gan = ken, mit dir keif = fen, mit dir gan = ken, mit dir keif = fen, ja, das will ich Tag und
 keif = fen, nur zu gan = ken, nur zu keif = fen, nur zu gan = ken, nur zu keif = fen, dar = auf sinnt sie Tag und

Nacht. Nacht. Das ist ein ver = damm = tes Le = ben, das ist wah = re

Höl = sen = pein. D was würd ich nicht drum ge = ben, was würd ich nicht drum ge = ben, die = sen Stroh = kopf loß zu
die = sen Sa = drach loß zu

seyn, die = sen Stroh = kopf, die = sen Stroh = kopf, die = sen Stroh = kopf, die = sen
seyn, die = sen Sadrach, die = sen Sadrach, die = sen Sadrach, die = sen Sadrach, die = sen

Strohkopf, die = sen Sadrach, o was wollt ich nicht drum ge = ben, die = sen Strohkopf, die = sen Strohkopf, die = sen Strohkopf
die = sen Sadrach, o was wollt ich nicht drum ge = ben, die = sen Sa = drach, die = sen Sa = drach, die = sen Sa = drach

loß zu seyn.
loß zu seyn.

Allegro.

No. 10.

Fr. Kollmann.

Wenn du der:

einl für dei = ne Sün = de in frey = en Lüf = ten pa = ra = dierst, und hier an die = ser gro = ßen Lin = de gleich ei = nem

Fro = sche zappeln, zap = peln, zappeln, zap = peln, zappeln, zappeln, zappeln wirfst; dann werd ich kei = ne Thra = ne wei = nen, kei = re

Thra = ne werd' — ich wei = nen, und Eychen wird sich nicht be = mühn nach al = tem Brauch da zu er = schei = nen, um bey den

Füß = sen dich zu ziehn, zu ziehn, zu ziehn, zu ziehn, zu ziehn, nein, nein, nein, nein, nein, zapple du nur,

zap = ple du nur, zap = ple, zap = ple, zap = ple, zapp = le du nur im = mer = fort, soll mich nicht kün = mern auf mein Wort, nein,

nein, nein, nein, nein, nein, zap = ple du nur, zap = ple du nur, zap = ple, zap = ple, zap = ple, zap = ple du nur im = mer.

fort, soll mich nicht kün = mern, auf mein Wort, auf mein Wort, auf mein Wort.

*Finale.**Allegro.*

(Garbe.)

No. 11.

Hannchen, Mariechen,
 Fr. Kollmann, Kollm. S.
 Kollmann B. Garbe.
 Michel.

Der Frie = de er = nähet, der Un = fried ver = zehrt; so

wird es ja selbst von der Kan = zel ge = lehrt. Es kann frey = lich kom = men, daß wir uns ent = zweyn; Seht den Schelm. Es

(Kollm. V.)

(Garbe.)

kann frey = lich kom = men, daß wir uns ent = zweyn; Seht den Schelm! doch heut man mir Frie = de nur, gleich schlag

(Sr. Kollm.)

ein. Wie ich se = he, wie ich se = he, wie ich se = he, wie ich se = he, sind die Her = ren hier recht lu = stig, ich seh die Herren sind recht

lu = stig, recht lu = stig, recht lu = stig, lu = stig, lu = stig. Ob ichs bin, weiß der Schelm, der Schelm, der Schelm, Wer kanns uns

(Kollm. V.)

(Garbe.)

(Sr. Kollm.) Die Herren sind recht lu = stig, die Herren sind recht lu = stig, weh = ren, liebste Frau Ge = vat = te = rin? ob ichs bin, weiß der Schelm, der Schelm, der Schelm. lieb = ste Frau Ge = vat = te = rin, liebste

Herr Ge-vatter, Herr Ge-vat-ter, der Spansch'Bitter! — ist ver-sau-ert, Herr Ge-vat-ter, ist ver-

lieb-ste Frau Ge-vat-te-rin? Ist ein gu-ter Ma-gen-wein.

sau-ert. Herr Ge-vat-ter, Herr Ge-vat-ter, der Spansch'bitter, der Spansch'bit-ter ist ver-sau-ert.

Lieb-ste Frau Ge-vat-te-rin. Daß Ge-

(zu Kollm.)

Hatt's er-rathen. Ich wett', ich wett', ich wett', ich wett' ich

wit-ter schlug wohl in den Kel-ler ein.

wett', Löf-fchen, Löf-fchen, hier ist wie-der was pas-sirt, hier ist wie-der was pas-sirt. Nun? nun?

(Kollm.)

Ach, der Schelm, der Schelm, mein lie-bes

nun? nun? nun, nun, nun was giebt's, was giebt's, was giebt's? was giebt's?
 Ev - chen, hat mich gar - stig an - ge - führt, 's wird dich ver - brießen, 's wird dich ver -
 (Garbe.)
 brießen. Frau Ge - vat - te - rin, Frau Ge - vat - te - rin, mit Ver - laub, mit Ver - laub, müs - sen Wei - ber al - les
 Herr Ge - vat - ter, Herr Ge - vat - ter mit Ver - laub, mit Ver - laub, reis' er,
 wis - sen? Säubchen, laß die
 Kommt erst E - ve ü - ber ihn, kommt erst E - ve ü - ber ihn, kommt erst E - ve ü - ber ihn,
 ra - then, Ev - chen! geh, be - gieß, be - gieß den

Kömmt erst E = ve ù = ber ihn, Kömmt erst E = ve ù = ber ihn,

Bra = ten, be = gieß den Bra = ten, troll nach dei = ner Kü = che hin, troll nach dei = ner Kü = che

hüt' er sei = ne Nas' und Ohren, (Kollm. u. Garbe.) hüt' er sei = ne Nas' und

hin, be = gieß den Bra = ten, Wenn du zankst, sind wir ver = loh = ren, wenn du zankst, sind wir ver = loh = ren, wenn du zankst, sind wir ver = loh = ren, wenn du zankst, sind wir ver = loh = ren.

loh = ren, wenn du zankst, sind wir ver = loh = ren. Er weiß von dem Wech = selkauf, er weiß von dem Wech = selkauf.

an = geht, micht' ich fragen, obs ihm an = geht, obs ihm an = geht, obs ihm an = geht, sag mir Löffchen, sag mir Löffchen, sag mir was dir ist?

Ab!

ach! der For = drung zu ent = sa = gen, der For = drung zu ent = sa = gen, zwang er mich, zwang er mich durch

Wie, das Geld, das Geld, das

Trug und List,

Geld, das Geld, das Geld, das Geld.

verlieh ich ley = der, verlieh ich ley = der, al = les, selbst die Pach = tung hier, al = les, al = les,

und wie kam es, wie kam es, wie kam es, sag doch wei = ter, sag doch wei = ter, sag doch wei = ter.

selbst die Pach = tung hier. Meine

Him = mel! je = des Glied am Lei = be

Quittung, mei ne Quittung, mei-ne Quittung stahl er mir.

zit = tert, ach! ach! ach! ach!

Sie er = bleicht, Hü! = fe! (Farbe.) In den

Hül = fe! Hü! = fe! Hü! = fe! Hü! = fe!

Leich nur mit dem Wei = be, Was = fer! Was = fer! dann er = holt sie sich viel = leicht, in den Leich, in den

Teich nur mit dem Was = ser! Was = ser! dann er = holt sie sich viel = leicht. Was = ser!

(Kollm. S.)
Mi = chel! Mi = chel! bring die Lei = ter! bring die Lei = ter! Mi = chel!

bring die Lei = ter, die Lei = ter, und wo brennts denn, wo brennts denn, wo brennts denn?
(Michel.) Schreyt doch nicht, ich komm ja schon, und wo brennts denn, wo brennts denn, wo brennts denn?

(Kollm. V. giebt beyden eine Ohrfeige.) (Kollm. S. u. Michel.)
Bä = ren = häu = ter! im Ge = hir = ne brennts euch schon. E = lement, E = le = ment, ist das mein Lohn, ist das mein Lohn!

(Hannch.)
 Plag da, Plag da, Plag da, Leu-te laßt mich machen, laßt mich machen, laßt mich

machen.
 (Mariech.)
 Sagt mir nur, was giebt es hier, was giebt es hier, was giebt es hier, was giebt es hier! Mut = er! Mut = ter!

(Hannch.) (Kollm. V.) (Michel.) (Hannch.)
 Plag da, Plag da, Was = ser! Was = ser! Schreyt doch nicht, schreyt doch nicht. sie soll gleich er = wachen, soll gleich er =

wa-chen, ist nur Le = ben noch in ihr, sie soll gleich er = wa-chen, ist nur Le = ben noch in

(Fr. Kollm.)

Je veräunscht, du

ih.

fehlst mir noch, du fehlst mir noch, du fehlst, du fehlst, du fehlst, du fehlst, du fehlst mir noch, Täubchen, Täubchen, wer rief dich hie - her, wer rief dich hie -

her? du fehlst mir noch, du fehlst, du fehlst, du fehlst, du fehlst, du fehlst mir noch, wer rief dich hie - her, hie - her, wer rief dich hie -

her?

(Gannch.)

Werd dir das Ka - pi tel le - sen,

Steh nur Täubchen, um dein Le - ben, um dein Le - ben war mir bang, drum kam ich her.

nur Ge = duld, Geduld, Ge = duld, Ge = duld, Geduld, Ge = duld, Ge = duld, Ge = duld mein sei = ner Mann, mein sei = ner Mann, nur Ge = duld, mein sei = ner

Mann! werd dir das Ka = pi = tel le = sen, nur Ge = duld mein sei = ner

(Mariech.) Seht, sie ist euch kaum ge = ne = sen, so fängt sie zu zan = ken an,

(Hannch.) Seht, sie ist euch kaum ge = ne = sen, so fängt sie zu zan = ken an,

(Kollm. S.) Seht, sie ist euch kaum ge = ne = sen, so fängt sie zu zan = ken an,

(Michel) Seht, sie ist euch kaum ge = ne = sen, so fängt sie zu zan = ken an,

(Kollm. V.) Seht, sie ist euch kaum ge = ne = sen, so fängt sie zu zan = ken an,

(Garbe.) Seht, sie ist euch kaum ge = ne = sen, so fängt sie zu zan = ken an,

Mann, Ge = duld, Ge = duld, werd dir das Ra = pi = tel le = sen, nur Ge = duld, mein sei = ner

Seht, sie ist euch kaum ge = ne = sen, so fängt sie zu zän = fen an.

Seht, sie ist euch kaum ge = ne = sen, so fängt sie zu zän = fen an.

Seht, sie ist auch kaum ge = ne = sen, so fängt sie zu zän = fen an.

Mann, Geduld, Geduld! Sieh nur zu, ob ich dir's den = ke, sieh nur zu, ob ich dir's den = ke, bringst mich noch um Hof und

Welch ein Rei = sen, welch Ge = zän = ke, welch ein Rei = sen, welch Ge = zän = ke,

Welch ein Rei = sen, welch Ge = zän = ke, welch ein Rei = sen, welch Ge = zän = ke,

Die = ses Rei = sen, dies Ge = zän = ke, Die = ses Rei = sen, dies Ge = zän = ke treibt mich
Welch ein Rei = sen, welch Ge = zän = ke, welch ein Rei = sen, welch Ge = zän = ke,

Haus, um Hof und Haus, um Hof und Haus, bringst mich noch um Hof und Haus, um Hof und Haus, um Hof und Haus, bringst mich noch um Hof und
 er muß noch zum Haus hin = aus, zum Haus hin = aus, zum Haus hin =
 er muß noch zum Haus hin = aus, zum Haus hin = aus, zum Haus hin =
 noch zum Haus hin = aus, treibt mich noch zum Haus hin = aus, zum Haus hin = aus, zum Haus hin =
 er muß noch zum Haus hin = aus, zum Haus hin = aus, zum Haus hin =

Haus. Sieh nur zu, sieh nur zu, sieh nur zu ob ich dir's den = ke,
 aus. Welch ein Reisen, welch Ge = zän = ke, welch ein Rei = sen, welch Ge = zän = ke, welch ein Reisen, welch Ge =
 aus. Welch ein Reisen, welch Ge = zän = ke, welch ein Rei = sen, welch Ge = zän = ke, welch ein Reisen, welch Ge =
 aus. Dieses Reisen, dies Ge = zän = ke, die = ses Reisen, dies Ge = zän = ke, welch ein Rei = sen, welch Ge = zän = ke, welch ein
 aus. Welch ein Reisen, welch Ge = zän = ke, welch ein Rei = sen, welch Ge = zän = ke,

sieh nur zu, sieh nur zu, sieh nur zu, ob ich dir's den-ke, bringst mich noch zum Haus hin
 zän-ke, welch ein Reisen, welch Ge-zän-ke, welch ein Reisen, welch Ge-zän-ke, er muß noch zum
 zän-ke, welch ein Reisen, welch Ge-zän-ke, welch ein Reisen, welch Ge-zän-ke,
 Rei-sen, welch Ge-zän-ke, die-ses Reisen, dies Ge-zän-ke, die-ses Reisen, dies Ge-zän-ke, die-ses Reisen, dies Ge-zän-ke,
 welch ein Reisen, welch Ge-zän-ke, er muß noch zum

aus Geduld, Geduld, mein feiner Mann, sieh nur zu, ob ich dir's den-ke, sieh nur zu, ob ich dir's den-ke, sieh nur zu, ob ich dir's

Haus, zum Haus hin = aus. Welch ein Rei = fen, welch Ge = zän = ke, welch ein Rei = fen, welch Ge =

Welch ein Rei = fen, welch Ge = zän = ke, welch ein Rei = fen, welch Ge =

Haus, zum Haus hin = aus. die = ses Rei = fen, die = ses Ge = zän = ke, die = ses Rei = fen, die = ses Ge =

Welch ein Rei = fen, welch Ge = zän = ke, welch ein Rei = fen, welch Ge =

Haus, um Hof und Haus. Sieh nur zu, ob ich dir's den = ke, sieh nur zu, ob ich dir's den = ke, sieh nur zu, bringst mich noch um Hof und
 noch zum Haus hin = aus. Welch ein Rei = fen, welch Ge = zän = ke, er muß noch zum Haus hin =
 noch zum Haus hin = aus. Welch ein Rei = fen, welch Ge = zän = ke, er muß noch zum Haus hin =
 noch zum Haus hin = aus. Dieses Rei = fen, dies Ge = zän = ke, treibt mich noch zum Haus hin =
 noch zum Haus hin = aus. Welch ein Rei = fen, welch Ge = zän = ke, er muß noch zum Haus hin =

Haus, um Hof und Haus, um Hof und Haus, bringst mich noch um Hof und Haus, um Hof und Haus, um Hof und
 aus, zum Haus hin = aus, zum Haus hin = aus, zum Haus hin = aus.
 aus, zum Haus hin = aus, zum Haus hin = aus, zum Haus hin = aus.
 aus, zum Haus hin = aus, zum Haus hin = aus, zum Haus hin = aus.
 aus, zum Haus hin = aus, zum Haus hin = aus, zum Haus hin = aus.

Musical score for the first system. The piano accompaniment is in 3/4 time, with a treble and bass staff. The vocal line is in the treble staff, with lyrics written below it. The key signature has two flats (B-flat and E-flat).

Haus, um Hof und Haus, um Hof und Haus, um Hof und Haus, um Hof und Haus, um Hof und Haus, um Hof und Haus.

Musical score for the second system. The piano accompaniment is in 3/4 time, with a treble and bass staff. The vocal line is in the treble staff, with lyrics written below it. The key signature has two flats (B-flat and E-flat).

sf *sf* *sf* *sf* *sf*

Musical score for the third system. The piano accompaniment is in 3/4 time, with a treble and bass staff. The vocal line is in the treble staff, with lyrics written below it. The key signature has two flats (B-flat and E-flat).

Ende des ersten Aufzugs.